



Den kristne Stedsmenighed.

(Af N. Blæfkan.)

Et Fyrtaarn med Lys over stormdrevne Hav
Guds Menighed staar her i Verden;
Og Mange, som der vilde finde sin Grav,
Bed Fyret fandt Redning paa Færdens.
Thi agte hver Seiler, som farer den Lei
Paa Lysen, som viser den farbare Lei,
Hvor Grundbraat og Brændinger bryter.

En Fjergaard til Himlen er reist paa hvert Sted,
Hvor Kristus sin Kirke har grundet.
Med trofaste Lyster om Frelse og Fred
Har Herren ved Ordet sig bundet;
Og hvor som helst to eller tre her paa Jord
I Jesu Navn samles sig om dette Ord
En Indgang til Himmelen fører.

Derude det stormer, herinde er lyst,
Og Sjælen kan hvile saa rolig.
Derude er Mørke; men her er det lyst.
Hvor uskkelig, Gud, er din Volig!
Her lindres hver Smerte, her stilles hvert Savn,
Her lettes hver Byrde, her finder vi Havn,
Naar Bølgerne bruser derude.

Her vælger en Kilde med levende Vand,
Som Løsten for evig kan slukke.
Her findes den eneste Nøgle, som kan Portalen til Himlen oplukke.
Her Spurven har fundet et Skjul til at bo,
Og Svalen kan bygge sit Nede i No—
Alt under dit Alter, o Herre!

Hid bæres de Smaa i det vaagneude Bry
Og finder den sømme Møder.
Her nokes de op under hegrende Ly
Og Kæntes de høje Gøder:
Sand Tro i sit Hjerte og Fred med sin Gud,
En Kjærligheds Drift til at lyde

hans Bud
Og Arv i Guds evige Rige.

Og naar de som Ungling og Pige engang
Forlader det hjemlige Nede,
Saa kalder dog Sklokkernes lokkende Klang
Til sammen Guds Søfendelæde —
At mødes igjen under Fjergaardens Ly,
Hvor Naadens Sol spreder hver truende Sky,
Som Ungdommens Himmel formørker.

Hid kommer den modviede Kvinde og Mand,
Naar Byrderne bliver for saare.
De drikker af Kilden med levende Vand,
Og straks kan de atter fortjære.
Som Kræften blev ny blev Byrderne let,
Og naar de igjen bliver mødig og træt,
De øser af Kilden med Blæde.

Om Blikket er sløvet og Gangen er tung;
Man længes, naar Sklokkerne talder;
Om Legemet ældes, er Sjælen dog ung,
Og Troen ei sløves af Alder.
Thi glædes de Gamle, som kender sin Gud,
Og grunder med Lyst paa hans hellige Bud
I Ly af Guds Fjergaard hernede.

O Herre, naar Sklokkerne fra Taarnet engang
Skal tone henover vor Baare,
Lad tone da ogsaa den himmelske Sang
Til Hjemkomst for os og for vore.
Da nytted vi her dine Fjergaarde vel,
Naar du derigjennem fik føre vor Sjæl.
O Gud, til dit Tempel herover!

Passionsbetragtning.

(N. A. Spjægel.)

„Naar jeg da ligger i sidste Nød,
Da strykt mig ved dine Saar saa rød,
Bed Mødsbeden hysval min Mand,

Trigjør og løs mig ved dine Baand!“

Hvad Raad er der i Dødens Nød?
Hvor skal vi søge Hjælp og Trøst?
O, hvor andensteds end hos Jesus,
den rette Mester og prøvede Læge til
at hjælpe; hos ham, vor „eneste Trøst
og Tilflugts Hus!“

Det første Styrkemiddel er vor
Herres Jesu Lidelse, hans „Saar saa rød.“

„Naar jeg da ligger i sidste Nød,
Da styrkt mig ved dine Saar saa rød“

Uden Tvil har vor aandelige Pilgrim
her fæstet sit Blik paa de skjønne Ord
af St. Bernhard:

„Din Pine, Herre Jesu Krist,
Min sidste Trøst og Lindring est.“

O, hvem kan beskrive den store og
uendelige Kraft og den ubegribelige,
underfulde Nytte, som er inde sluttet i
Guds Søns Lidelse, i hans Saar og
Bunder, og som kan komme et døende
Guds Børn til gode i den sidste Nød
og blive til den herligste Betsignelse!

Bistnok er det saa, at det paa
Grund af tunge aandelige Anfegtelser
og Fristelser kan komme saa langt
med en døende, at den ene aandelige
Afsmagt afløser den anden. Ja, den
døende maa ofte julle med David:
„Min Sjæl er nær af Ulykker,
og mit Liv er nær ved Graven. Jeg
agtes lige med dem, som farer ned i
Hulen. Jeg er som en Mand, der ikke
har nogen Styrke“ (Salme 88, 4, 5).
Men naar intet hjælper, saa hjælper
dog endelig vor Jesu Saar. Der er
Lægedommen (1 Petr. 2; Ef. 53, 5).

Thi angstes end en døende Kristens
Hjerte saaledes ved Tanken paa de
begangne Synder, at han maatte
forjæmte under denne Byrde, saa
kommer dog Jesu Kristi Saar os til
gode. Thi han har løst for alle
vore Synder og indlettet dem. (Ef. 18,
24, 26; 44, 22). „Saa det nu ikke
er nogen Fordømmelse for dem, som er
i Kristus Jesu.“ (Rom. 8, 1). Thi
han er det uskyldige Guds Barn,
som har baaret hele Verdens Synder,
altsaa ogsaa vore Synder, paa sit
Lægerne paa Korsets Træ (Joh. 1,

29; 1 Petr. 2, 24). „Han gav sig selv
hen for os, forat han maatte forløse
os“ (Tit. 2, 14). Han har afvættet
os fra vore Synder med sit Blod (Mat.
1, 5) og har affæstet Synden ved sit
Djævel (Hebr. 9, 26). Naar nu en
kristen tager dette til Hjerte paa sit
Dødsleie, saa giver det ham i sandhed
en kraftig Bedervælgelse.

Kommer nu Satan og stormer ind
paa den døende med hans begangne
Synder, saa kan den døende svare
ham: Jeg ved vistnok, at jeg er en
arm Synder og mine Synder trykker
mig som en svar Byrde. Men jeg
ved ogsaa dette og tror forvist, at
Kristus Jesus allerede har gjort Fuld-
best for mig. Derfor agter jeg ikke
din Fristelse. Du har intet Krav paa
mig. Har du noget at kræve, saa
kræv det hos Herren, som er gaaet i
Borgen for mig, og har ladet sig slaa
ihjel ogsaa for mig, forat jeg skulde
være løs og fri fra mine Synder!

Det forstod ogsaa hin Bjergmand
i Meissen at troste sig med, da Satan
engang kom til ham og foregav at
ville være hans Skriftefader med den
Begyndelse, at han skulde skrifte alle
sine Synder for ham. Thi den døds-
syge Mand svarede med følgende
Ord: „Belan, du har saa stor Lyst
til at kende mine Synder. Saa vil
jeg da ogsaa opregne dem for dig.
Men hør fremfor alt, hvad Gud si-
ger: 'Kvindens Sæd skal janderfusse
Slangens Hoved'“ (1 Mojs. 3, 15.)
Da Satan hørte dette, veg han straks
fra ham.

O kristenhjerte! gør du ligervis!
Svend dig ene og alene til Jesus
Kristus, som i sandhed har løst for
Synden! Se paa ham i din sidste
Nød i en sand Tro! Trøst dig ene
og alene ved hans hellige Fortjeneste,
saa vil du være sikker stillet mod den
evige Fordømmelse.

Angstes et kristenhjerte ved Tan-
ken paa den almagtige Bedr, som
vel ogsaa i den sidste Nød ligger nær
en Kærlig and i Tårer, saa er det
atter Jesu Kristi Lidelse, som det
gjælder om at bruge som et kraftigt
Styrkemiddel.

Thi Jesus Kristus har ved at
kræve mællen og kræve istedet skaffet
os en saadan Nøglen til Gud, at vi

har Fred med Gud ved vor Herre Jesus Kristus. „Thi vi blev forligte med Gud ved hans Søns Død, da vi var Ziender“ (Rom. 5, 1. 10). Jesus frier os fra den kommende Bredde (1 Tess. 1, 10). Han har ved sine Saar og sit Blod aldeles udslukket den guddommelige Bredes Ild, saa at Gud, saa strengt han ellers bredes over Synden, dog i Betragtning af sin kjære Søns fuldgyltige Fyldestgjørelse er tilfreds med en troende Kristen og maa sige: „Mon du ikke har mig en dyrebare Søn? . . .“

Ja, om der ellers er noget, som kan ængste og pine en Kristen i hans sidste Nød, saa tjener Jesu Kristi Lidelse som en kraftig Hjertestyrkning.

Vel derfor det Kristenhjerte, som med vor aandelige Pilgrim inderlig beder den Herre Jesus om denne Hjertestyrkning. Han vil blive rigtig trøstet og styrket.

Augustin trøster sig saa godt ved dette Styrkemiddel, naar han siger: „I al Gjenordighed har jeg ikke kunnet finde noget saa kraftigt Hjælpe middel og Lægemiddel som Jesu Kristi Lidelse. Derved bliver al min Lidelse forjødret. Hans Lidelse og Død er min Fortjeneste, min Tilflugt, Frelse, Liv og Salighed.“

Den sidste Hilsen.

(Fortset fra forr. Nr.)

2.

I et af Roms offentlige Fængsler træde vi ind i et mørkt, trangt Kammer. Et haardt Straale, et raat Træbord og en simpel Bænk er hele Udstyret i dette uhyggelige Rum. Gjennem den lille Bindesaabning falder en mat Lysstraale hen paa det blege, fine Ansigt af en ung Pige paa neppe 18 Somre, der har sat sig paa Bænken. Mørke, fulde Loffer hølge i yndig Norden omkring hendes smukke Hoved, og hendes sjælfulde, taarefyldte Øie skuer gennem det lille Bindue som for at søge Hjælp op til den letbeskyede Himmel.

Damaris — thi hun er den Fængne, har gennemlevet en kvalfuld Nat. Ængstelige Drømme have forfulgt hende under Sønnen. Hun saa brændende Baal, hvorpaa Mænd, Kvinder og Børn bleve martrede til Døde, og blandt dem gjenkendte hun flere af sine nærmeste Slægtninger. Og Baalene bleve stedse flere, og Flammerne stedse højere, indtil hun selv blev greben af dem. Derpaa forandredes igjen pludselig Scenen. Hun befandt sig i Cirkus Maximus i Rom. Mange Tusinde og Sjættende tilskuere sad paa de i store Ruer opadstigende Sæder i den uhyre Oval. Hun kæmpede med vilde Dyr, der i vilde Raseri sled i hendes Klæder.

Hun følte sig kastet til Jorden, en uhyre Tiger satte sin svære Pote paa hendes Bryst, en forfærdelig Angest greb hende og snørede hendes Bryst sammen: da vaagnede hun pludselig med et høit Skrig. Solen stod allerede høit paa Himmelen, og Morgentaagens Skygger, der jagede forbi Binduet, spillede i fantastiske Skikkelser paa de raa Vægge.

Kællinger paa de raa Vægge i hendes Fængsel.

Dybt rystet af sine natlige Drømme havde hun nu reist sig af sit usle Leie og sat sig paa Bænken. Førgjæves søger hun at gjenvinde den Sindsro, der ellers var hende egen. Vilde Feberfantasier jage gennem hendes Hoved, og stedse stige nye Skrællebilleder frem for hendes Mand. Hun seer den sikre Død for Øie, og dog kan hun endnu ikke skilles fra Livet. Endnu for kort Tid siden saa dog Fremtiden for hende i det skjønneste, rosenfarvede Lys. I hendes Fædreby Korinth lever et elskende Forældrepar, der i sin eneste Datters Lykke finder sin eneste Glæde; og En, der staar hende endnu nærmere end Fader og Moder, og hvem hun om saa Uger skal række sin Haand til Pagt for Livet, venter længselsfuld paa hendes Tilbagekomst. Og hun skal forkomme i det mørke, fugtige Fængsel i Rom, skal dø uden at gjense det elskede Hjem! En voldsom Smerte griber hende ved Tanken herpaa. „Skal jeg nu dø? Skal jeg ikke mere se mine kjære Forældre og dig, min elskede Dytias? Min Gud, du kan ikke ville det!“ udbrød hun, vred sine Hænder og sank ned paa sine Knæ. Lang og alvorlig er den Dømmens Kamp, hun nu kæmper; men endelig seirer Troen. Den Storm, der rasede i hendes Hjerte, har jagt sig, og det er igjen blevet roligt i hendes Sjæl. Varnlig overladt i sin himmelske Faders Villie rejser hun sig fra at ligge paa sine Knæ, og medens Taarerne endnu gliudse i hendes Øine, siger hun bestemt: „Herre, jeg er dit Barn, mig se, som du vil!“

I dette Dieblis aabnedes Jerndøren til hendes Celle, og Stokmesteren førte en fornem romersk Kvinde ind, idet han strax lukkede Døren efter hende.

„Damaris, kjære Damaris!“ udbrød nu den Fremmede, idet hun slog Sløret tilbage, og et Dieblis efter saa den Fængne i Klaudias Arme.

Længe omfavnede begge Beninderne hinanden, og deres Hjertes banede næsten høiligt af dybt, indre Bevægelse. Endelig fattede Damaris sig og sagde:

„Kjære Klaudia, jeg troede ikke, at jeg endnu engang skulde faa dig at se. Det er tungt, Klaudia, for en ung Pi-

ge, som jeg, at give Afkald paa Livet og alle jordiske Forhaabninger; men som Gud vil! Min Herre og Mester kan og vil jeg ikke fornægte.“

Klaudia taug et Dieblis, rørt af Benindens aabenhjertede Bekjendelse, og svarede derpaa rolig:

„Sam skal du heller ikke fornægte, og dog skal du ikke dø. Jeg er kommen for at befri dig af Fængslet.“

„Du befri mig, Klaudia?“ udbrød Damaris, hos hvem Kjærligheden til Livet endnu engang gjorde sig gjældende.

„Ja, iaften vil en Kristinde, ved Navn Beata, besøge dig. Du bytter Klæder med hende, og naar Stokmesteren kalder hende ud igjen, saa forlader du i hendes Sted Fængslet. Under din Forklædnings og Nattens Beslyttelse vil du let skuffe Vagten, og Stokmesteren vil ikke kjende dig; Sulpicius har sørget derfor. Ved Lucius's Hus, som du kjender, venter en med hurtige Geste forspændt Reisevogn paa dig. Har du naaet denne, saa er du reddet.“

„Og Beata! hvad skal der blive af Beata?“ spurgte Damaris ængstelig.

„Vær uden Bekymring derfor. Beata siger, hun længes efter Martyriets Palme og agter sig lykkelig, hvis hun kan faa dø i dit Sted for sin Frelser.“ svarede Klaudia.

Et Glimt af Haab opklarede for et Dieblis den unge Fænges skjønne Ansigt. Men pludselig blev hun eftertænksom, og Glædens Udtryk veg igjen Pladsen for hendes tidligere Alvor, medens et dybt Suk steg frem af hendes Bryst.

„Hvad er der, Damaris?“ spurgte Klaudia ømt. „Tvivler du paa, at Planen kan udføres?“

„Derom tvivler jeg ikke,“ svarede hun, idet hun slog Øinene op mod Beninden; „men jeg kan ikke indlade mig derpaa. Skal jeg fly, medens en Anden frivillig trænger sig frem til Martyr døden? Skal jeg tillade, at Beata dør for mig? Det kan jeg ikke. Mindet om hende vilde altid være mig en Bebreidelse. Vil Herren fri mig fra Døden, saa staar det jo i hans Magt; men vil han, at jeg skal besegle min Kjærlighed til ham med Døden, nu, saa se hans Villie. For min Gjenløser kan jeg vel lade mig pine og dræbe; han er det værd.“

„Vær dog ingen Daare, Damaris. Styrt dig ikke forsætlig i Fordærvelse. Tænk paa din Ungdom, paa dine gamle Forældre, paa Dytias!“ udbrød Klaudia i en bedende Tone.

„Gud vil trøste dem!“ svarede Damaris bestemt, medens dog ved Tanken paa de kjære i Hjemmet Taarerne traadte frem i hendes Øine.

„Et Dieblis har jeg vallet; men nu er Kampen overstaaet. Jeg takker dig, Klaudia, og din Vægtfælk for

eders Kjærlighed. Gud vil gjengjælde eder for, hvad I have gjort for mig.“

Medens hun talte, kom Stokmesteren til Døren for igjen at afhente Klaudia. Endnu en hjertelig Omfavnelse, et sidste Afkedskys, — og Damaris var igjen alene i sit Fængsels mørke, ensomme Celle.

Klaudia vendte dybt bevæget tilbage til sit Hjem. Hendes Benindes Ord: „For ham kan jeg vel lade mig pine og dræbe; han er det værd,“ fulgte hende ved hvert et Træd. Svilen hemmelighedsfuld Kjærligheds-Magt maatte dog knytte de Kristne til deres forskæfede Mester, da de i Tusindtal for ham gik i Martyr døden! Naar optraadte nogeninde en Hedning, som for Jupiter, eller Apollo eller en af de andre Guder havde villet lade sig pine og dræbe? Bisjelig, disse Guder vare heller Intet værd. Hvor ophøiet, hvor ren stod Jesus lige overfor dem! Hvor herlig havde han bevist sin Kjærlighed til Menneskene ved sin Død paa Korset! Hvem kunde modstaa denne Kjærlighed? Hvem kunde negte den Uforlignelige sine Gjentjærlighed? — Klaudia følte sig daglig mere hængende til Guds sønnen, der jo ogsaa var død for hende. Hun var overvunden af hans Kjærligheds Magt, og snart maatte hun tilstaa for sig selv: Jeg har mistet mit Hjerte til ham. Til at være en Kristen fattedes hende endnu blot Navnet og Bekjendelsen af hendes Kjærlighed.

3.

Netop nu er Tiden, da de apolinariske Lege skulde begynde, kommen. En feberagtig Bevægelse herfer blandt Roms Indbyggere, og fra Omegnen strømme Tusinder af Fremmede til Hovedstaden for at bivaane de offentlige Forlystelser. Cirkus Maximus's Kæmpebygning er idag Maalet for den høilgende Mængde. Allerede ere de talrige Siddepladse, som i tre Stokverk amfiteatralsk hæve sig over hverandre, besatte af en uhyre Menneskemasse, og endnu strømmer Folket fremdeles ind gennem de forskjellige Indgange. Sæderne paa den høit opmurede Podium nærmest til Arenaen ere bestemte for høie Magistratspersoner, Præsterne, Bestalinderne og Senatorerne. Blandt de Sidste se vi ogsaa Senatoren Sulpicius og hans Gustru Klaudia. — Og saa Klaudia er nærværende; men det er aabenbart ikke Interessen for Skuepillen, der har ført hende hid. Uden Deltagelse for Alt, hvad der foregaar omkring hende, skuer den blege Skikkelse ned paa Arenaen; thi her skal idag foruden andre Offere for det hedske Forskjælsesstræferi ogsaa hendes elskede Damaris ende sit Liv under de vil-

de Dyr's Lænder.

„Sulpicius, jeg gruer for denne Dags Rædsels-scener," siger hun med dømpet Stemme. „Svorledes kunne de Umenesker finde Behag i saadant Barbari? Jeg skammer mig næsten ved at være her; men jeg maa endnu en Gang se hende, endnu sende hende en sidste Afkeds-hilsen.

Neppe havde hun endt, saa gav et gjennemtrængende Trompetstød, der ledsgedes af Mængdens bedøvende Jubelskrig, Tegnet til at Kapfæringen skulde begynde. Fire lette to-hjulede Vogne, hver forspændt med fire jævnsides løbende Heste, kom frem paa Løbebanen. Løbet begyndte. Med feberagtig Ophidselse fulgte Tilskuerne de med stormende Hastighed afstedilende Hestespænd, hvoraf hver var mærket med en særegen Farve. Allerede forud havde jo de Fleste taget Parti for den ene eller den anden Farve og tildels væddet store Summer paa sin Farves Seier! Syv Gange bruste Vognene, indhyllede i tykke støvskyer, henad Løbebanen, og derpaa erholdt den røde Farve Seierspalmen, under lydelig Jubel fra dens Partis Side og under Forbandelser fra den anden Side.

Med stedse skiftende Heste og mest ogsaa med nye Kjørere blev der endnu foranstaltet 11 Kapfæring til, hvorved snart det ene snart det andet Parti seirede, medens Tilskuermængdens Ophidselse steg til det Høieste. Nu Klaudia forblev uberørt af dette Væddeløbs ophidsende Scener. Hun var i Manden hos de uslykkelige kristelige Fanger, som vel nu, indespærrede i et mørkt Rum ved Siden af Cirkusen, styrkede sig i Bønner til deres sidste tunge Gang. Og uvilkaarlig opsteg der ogsaa af hendes Hjerte brændende Bønner for de arme Slagtoffere for hedensl Grusomhed, men ikke mere til Roms Guder, men til de Kristnes levende Gud.

Da Kapfæringen var til Ende, reiste Mange, særlig Kvinder, sig for at forlade Cirkusen, før Dyrekampen begyndte. Sulpicius kastede et spørgende Blik paa Klaudia, der i en bedende Tone svarede: „Vad os blive, Sulpicius, lad mig endnu en Gang se min kjære, gode Damaris." Bistnok maatte det være paafaldende, at Klaudia forblev i Cirkusen under Dyrekampen, saa meget mere, da hun var kjendt som en Fjende af disse umenneskelige Fornøielser; men den elskede Husstrus ledende Blik bestemte Sulpicius til at efterkomme hendes Ønske.

Paa et Tegn af den styrende Prætor aabnedes pludselig som ved et Tryllslag Dørene til Burens, hvori de vilde Dyr vare indespærrede. Rasende styrkede de sig ud paa Arenaen

først til en frygtelig Kamp mellem sig selv indbyrdes. Det var skrækelige Scener, der nu fremstillede sig for Tilskuernes Blikke. Her sønderflængede en Tiger og en Løve hinanden, der blev en smukt plettet Panther slynget op i Luften af en Elefants Snabel og saa, liggende med brækkede Ribben paa Jorden, søndertraadt af den mægtige Fødder, og hjst borede en rasende Tyr sine spidse Horn ind i Juvoldene paa en Leopard, som den havde trykt ind mod Bæggen.

Med Gru vendte Klaudia sig bort; men snart skulde et endnu mere rytende Skuespil fremstille sig for hendes Blik. Et lille Antal Mænd og Kvinder betraadte Arenaen. Det var ingen „Bestiarii" (Dyrefegtere), som man ellers pleiede at se ved saadanne Dyrekampe, men Mennesker, hvis hele Personlighed indgød Agtelse; og dog vare saadanne Folk allerede i lang Tid ikke mere nogen fremmed Fortæelse paa Circus. Der var allerede til Folkets Forlystelse blevet myrdet for mange Kristne til, at ikke Enhver strag skulde kunne gjenkende den Korsfæstede Disciple. Fuld af dyb Medfølelse skuede Klaudia ned paa den lille Gruppe, der nu kom nærmere hendimod, hvor hun havde jst Sæde, og snart gjenkjendte hun ogsaa blandt dem Damaris. Hun var bleg, men fattet, og en overjordisk Fred lygte ud af hendes Ansigt. Nu knælede Martyrerne ned til en sidste fælles Bøn og ventede saa med beundringsværdig Ro Døden.

Allerede ere flere af den lille Skare blevne nedrevne af de vilde Dyr, da styrter en uhyre Tiger løs paa Damaris, men endnu førend den har naaet hende, angribes den af en Bjørn, og der udspinder sig mellem begge disse en rasende Kamp. Damaris er forfærdet vegen tilbage. Endnu staar hun der bævende af Skæk, lænet op til Muren, med Blikket rettet paa de frygtelige Uhyrer: da falder en hvid Rose ned ved hendes Fødder, og en kjendt Røst lyder fra oven ned til hende: „Damaris! Kristus Jesus styrke dig i denne Stund! Hun stuer op og seer sin Veninde Klaudias ligblege Ansigt, der fuldt af Deltagelse hviler sig ned mod hende.

Et Udtryk af den reneste Glæde lyser et Dieblil som en vigende Afteurode over den unge Kristindes ædle Ansigt. Hendes bedste Veninde har frit bekjendt Kristus. Nu kan hun dø glad. Hun lyfter ned paa sine Knæ og folder taknemmelig Hænderne. — Saa Dieblilke efter er Alt forbi. Den skjønne Skikkelse ligger i Sandet paa Arenaen som et blegt,

blodigt Lig. Men Klaudia er afmægtig funken tilbage i sin Egtesælles Arme. Synet af sin Venindes Død var mere, end hun kunde taale.

Skuespillet var forbi, og tilfredsstillt har den ophidsede Mængde forladt Circus. Gravens Stilhed hersker over den med Blodpøse og Lig bedækkede Arena, hvorover Natten taus har udbredt sine tilslørende Skygger. Men i et Hjerte er det blevet Dag. Klaudia har neppe forladt Circus, før en Himmel fuld af Salighed drager ind i hendes Hjerte. Denne Himmel er den mægtige Kjærlighed til hendes Gjenløser, og denne Kjærlighed lader sig ikke indelukke i det trange Hjerte; den bryder sig Bei overalt og udbreder Solskin rundt omkring. Klaudia kjender ikke mere sig selv og Verden omkring hende. Af ethvert Die straalder der hende Kjærlighed og Salighed imøde; og de talløse Stjerner, der prange paa Himmelen over hendes Hoved, straalre idag klarere og venligere end nogensinde før. Hun seer overalt Gjenkinnet af den Saligheds-Kjærlighed, der fylder hendes eget Hjerte.

Men ikke længe skal hun nyde denne Salighed usforstyrret. Den Deltagelse, hun i Circus viste de Kristnes Skjæbne, og de Ord, hun henvendte til Damaris, vare ikke blevne upaaagtede. Bludselig traadte Politiets Tjenere igjen ind i Sulpicius's Hus, og denne Gang førte de trods alle Senatorens Indvendinger hans elskede Klaudia bort. Da hun under Forhøret med stor Grimodighed bekyndte sig at være en Kristen, blev ogsaa hun dømt til Døden; og snart derefter døde hun under Vøddelens Øre, efter at hun først inderlig havde takket Herren for, at han havde agtet hende værdig til Martyrdømmens Palme.

Med Klaudias Død var Solen paa Sulpicius's Livshimmel gaact ned. Han havde elsket hende med den (Fortsat paa Side 7.)

Hafstad & Johnson,
Heavy Shelf Hardware
Stanwood Washington

C. O. LYNN CO.
Forhenværende
LYNN & HAUGEN
Skandinavisk Begravelsesbureau
910-912 Syd Tacoma Ave.
Tacoma, Wash.
Main 7745 A-4745

HOTEL DIRECTORY.

Vi anbefaler vore Venner at benytte sig af følgende Hoteller, naar de er paa Reiser:

FEED & SALE STABLE
Rigs for Rent -- General Teaming
J. W. Hall, Propr.
STANWOOD

DR. E. L. HOGAN
Dentist
Sunset Phone 131
Rooms 8 and 9 Bank Bldg.
Stanwood Washington

BEN WILLARD
Undertaker and licensed
Embalmer
STANWOOD - WASH.

Dr. Hartman
Examineret Læge
Fra Kristiania Universitet.
1909 Hewitt Avenue
Everett, Wash.

Geo. J. Ketchum
Dry Goods, Boots, Shoes & Fancy
Groceries. Wholesale and retail.
Stanwood, Wash.

The Post Office
Confectionary Store.
Everything in our line, Large stock of
latest and standard stationery
D. CARL PEARSON,
Stanwood, Wash.

KLAEBOE DRUG CO.
(Etableret 1888)
Vor Specialitet er at afspebere Recepter
medbragte fra de scandinaviske Lande.
Stanwood, Wash.

Dr. S. J. Torney; Practice limited
to diseases of Eye, Ear, Nose and
Throat; Glasses filed. — Massa
Bldg., Bellingham, Wash.

MOCK & HILL
Professional Funeral Directors and
Licensed Embalmers
PHONES - - Office Main 166
Residence - { Red 2031
Main 2812
Undertaking Parlors and Chapel, Maple
Block, 1055 Elk St., Bellingham, Wash.

OTTO COLTOM & CO.
General Merchant
HARDWARE AND FURNITURE
Phone Line 1607 Custer, Wash.

"Pacific Herald."

A Religious Weekly,
Kristeligt Ugeblad udgivet af Prestekonferensen for Pacific Distrikt af den Norske Synode ved en Komite.

Entered as second-class matter November 6, 1903, at the post office at Tacoma, Wash., under the Act of March 3, 1879."

Alt vedrørende Redaktionen indsendes til N. O. Bierke, 1818 Donovan Ave., South Bellingham, Wash.

Alle Nyheder, Bekjendtgørelser og Notiser indsendes til "Pac. Herald" News, Puget Sound Posten, Tacoma, Wash.

Bladet koster

For Aaret\$.75
For Aaret til Canada..... 1.00
For Aaret til Norge..... 1.00

Adresse: Parkland, Washington.

Bibelsens Sandhed atter bekræftet.

(Indsendt af Pastor J. Johansen.)

Dr. Albert L. Clay, som er Professor i semitiske Sprog og Arkæologi ved Universitetet i Pennsylvania, og staar i første Række blandt Arkæologer og Tydere af Hieroglyfer, skal ifølge et Bytteblad have udtalt følgende:

"Efterat have faaet alt det Lys, der har været kastet over det gamle Testaments Blade ved Hjælp af Udgravernes Spader og Arkæologernes nøjsommelige Udtvindinger, kan vi nu sige, at næsten hvert Blad i den gamle Bog er blevet bekræftet, og vi kan være visse paa, at den er tilforladelig."

Saa anfører han et bestemt Tilfælde, nemlig Beretningen om de fire Konger i første Mosebog 14; herom siger han:

"Fortællingen om de fire Konger er den tidligste Beretning i den gamle Bog, som vi har Haab om at kunne stadfæste (nemlig ved Udgravningerne). I flere Aartier var der en hel Række af Kritikere, der holdt for, at hele denne Begivenhed bare var et Sagn, opdigtet af en senere jødisk Forfatter.

Profesor Needeké i Strassburg, den største levende Semitist, var Opbudsmanden til denne Anskuelse. Siden den først blev fremholdt for mere end 40 Aar siden, har en hel Række Grandforskere fremelsket denne Paastand.

Patriarkerne ansaa de for en langt senere jødisk Digters Frembringelse i den Hensigt at have Admirationens Begyndelse langt tilbage i Tidten. Selv Navnet Abram var et opdigtet. Der var en Tid, i Historien, da Bibelen eller det gamle Testament

var en enlig Bog uden noget til at stadfæste dens Sandhed — en Tid, da Jagersoll kunde gaa omkring og sige, at det gamle Testament var intet andet end en Række Sagn samlede af en opdigtet Forfatter. Nu har imidlertid hele Stillingen forandret sig. Vi har her i vort Universitets Museum en Afstøbning af en Støtte, der i Relief afbilder en af de Konger som før af disse Kritikere ansaaes for mytiske.

Ariak, en anden af Kongerne, repræsenteres ved Kontrakter daterede i hans Regjerings Tid. Indskrifter af Ariaks Tænder viser at han var Hersker i Palæstina, og stadfæster saaledes paa det mærkværdigste Fortællingen i 1 Moseb. 14, der beretter, at Palæstina forblev skatkyldig til Kongen i Elam i 12 Aar, og derpaa gjorde Oprør.

Fremdeles: Paa dette sene Tidspunkt, 4000 Aar efterat Begivenheden indtraadte, kan vi anføre tilfredsstillende Grunde, hvorfor tre af de fire Konger var allierede i denne Krig: Ariak var nemlig Søn af den elamitiske Konge, og Amrafel var skatkyldig til dette Land. Den fjerde Konge er endnu ikke opdaget.

Kort sagt, hele den historiske Baggrund er bleven stillet tilskue, og endog Enkeltighederne i Kapitlet bekræftede paa en forbanjende Maade. Om selve Navnene paa Patriarkerne ved man nu af Indskrifterne, at de har været vel kjendte paa den Tid.

Den Paastand, at Navnet Abraham ikke er fundet paa Mindesmærkerne, er i forgangne Sommer blevet fuldstændt, da dette er opdaget paa en Tavle, som henhører til den Tidsalder, da Patriarkerne levede. Dette maa betragtes som en vigtig Opdagelse og er neppe kjendt endnu af de bibelske Grandforskere.

Det samme gjælder Navnene Jakob og Josef. Thi det var Navne som brugtes i den Tidsperiode. Jakob-el og Josef-el er fundne paa de babyloniske og ægyptiske Mindesmærker.

Det var paa den Grund, at disse to Navne ikke var opdagede paa nogen af Mindesmærkerne eller Tavlerne, Kritikterne byggede en stor Del af deres Slutning. De pegte paa disse og paa Navnet Abram som paa Opfindelser af en Forfatter fra en senere Datum og prøvede paa denne Maade at fuldfæste Troen paa meget andet af den bibelske Historie.

Det gamle Testament er den eneste Bog i Oldtiden, der fortæller om Nederlag saavel som Seire af den Nation, i hvis Interesse det er skrevet. Babaloniske og ægyptiske Bøger meddeler kun hvad der var gunstigt for Kongerne, saa at den Stilling, Kritikterne nu kan tage i deres Anstrængelse for at henbije Patriar-

lerne til Sagnet's Omraade, er yderst svag."

Idet han sammenfatter sin Begrundelse af det gamle Testaments historiske Værd, siger Dr. Clay:

"Hvorjombest der mældes om Sammentræf med en eller anden fremmed Magt, og vi har været istand til at grave blandt de ældgamle Dokumenter angaaende en saadan Magt (power) er det kun i saa Tilfælde, hvor vi til Dags Datum ikke har formaaet at finde Henvisning til saadant Sammentræf saaledes som det nævnes i det gamle Testament.

Udgravernes Spader og Udtydernes taalmodige Arbejde har derfor vist, at det gamle Testament er ikke en Samling af Sagn og theologiske Eventyr."

Hertil føjer "Luth. Witness," hvorfra ovenstaaende er taget, følgende Bemærkning:

Det er forfriskende fra Tid til anden at se disse Vidnesbyrd fra saadanne Grandforskere som Pen, der kan tale med Myndighed og bekræfte Sandheden af de bibelske Beretninger og omstyrte den ene efter den anden af den høiere Kritiks ugrundede Paastande. Der er ingen Grund til at blive forkræftet. Den gamle Bog vil staa frem i saa meget skarper Relief som Følge af de lærde Angreb, der nu rettes imod den. "Himmelen og Jorden skal forgaa, men mine Ord skal ingenlunde forgaa."

Fra en Mand's Standpunkt som Dr. Clay har dette sikkerlig stor Betydning som et historisk Bevis for det gamle Testaments Værd og Paaalidelighed. De udgravede Stene og Tavler saavel som andre Mindesmærker taler høiløyd for Bibelen som en historisk korrekt Beretning. Imidlertid har Fortidens Bibelkritikere og Bibelforkastere, der levede, før end disse Mindesmærker bragtes for Dagen, ligesaa lidt Undskyldning for deres Bibelfornegtelse, som de der fremstaar i det tyvende Aarhundrede. For os Kristne gives der jo langt vigtigere Beviser for det gamle Testaments Sandhed end Mindesmærkerne nemlig Bibelen selv. Først og fremst vor Frelsers Vidnesbyrd at "Skriften kan ikke feile" og Apostlenes at "vi har det profetiske Ord mere stadfæstet," og at "den gamle Skrift er indblæst af Gud" og maa derfor være ufeilbar guddommelig Sandhed, der kan gjøre os vise til Salighed ved Troen paa Jesus Kristus. Og endelig den store Skare der ved dette Ord har fundet Fred med Gud og Stærke under Livets Kamp og Trøst i Døden. Gud styrkte og opholdte os ved sin Helligaand i Ordet og Troen indtil vi dør!

J. Johansen.

Vort Arbeidsfelt.

Pacific Herald's Adresse er nu Parkland, Wash., ikke Stanwood, Wash.

Parkland, Wash.

Pacific Lutheran Academy's anden aarlige Gjenforeningsfest.

Da man ifjor den 20de og 21de Februar samlede ved Akademiet forat gjenopfriske gamle Vinder, var det mange som yttrede Ønske om, at en lignende Fest kunde holdes hvert Aar. Blandt Lærere og andre, der stod Skolen nær, var der dog adskillig Tvil om, hvorvidt det vilde være heldigt at holde en saadan Fest aarlig. Man frygtede nemlig for, at Modernes Snyghed maaske kunde tjene til at formindskke Interessen for dem. At denne Frygt var ugrundet viste sig tydelig nok ved den Fest, der holdtes den 19de og 20de Februar dette Aar. Lagtet vi dette Aar ikke havde sendt ud en eneste personlig Indbydelse, men blot bekjendtgjort Festen gennem Pacific Herald, Tacoma Tidende, Washington Posten og andre Blade her paa Kysten, samt gennem vore Prester, var der dog en hel Skare tilstede, om ikke fuldt saa stor som ifjor, saa dog ligesaa begejstret. Blandt disse var det vist blot en Mening, angaaende dette Spørgsmaal, nemlig at en lignende Fest burde holdes hvert eneste Aar, ja en Del sagde endog saa stort et Ord, at den burde holdes to Gange om Aaret.

Da de Besøgende kom ind i Bygningen blev de under Musik af Vandden mødt af en Komite af vakre Piger der satte paa dem et Merke (Tag) der gav fuldstændige Oplysninger angaaende deres Navn, Bopsted, og Aaret de gik paa Skolen. Paa Bagsiden af disse Merker var der Plads for andre Oplysninger af Interesse, saasom Bedkommendes Høje- og Ægenavn, indre Skolehistorie, med mere. Det var oprindelig Meningen, at disse Papirlapper med Naavne og Adresser og andre værdifulde Oplysninger skulde blive opbevarede blandt Skolens Arkiver, men dette var lettere tænkt end gjort, da de fleste af Gæsterne ønskede at beholde dem til et Minde om Festen. Ved Hjælp af disse Merker blev ældre og yngre Elever snart kjendte og fortrolige, ved Hjælp af disse Merker kom det ogsaa for Dagen, at de fleste af Pigerne bar endnu sine gamle gode Navne. Dog var der enkelte Undtagelser, og disse fortjener at nævnes: Saaledes er Ida Satra nu Mrs. J. B. Larson og bor i Everett. Hendes Mand, ogsaa en af Eleverne fra 1884, er ansat som

State Land Inspector. Belle Opstad har nylig forandret sit Navn til Mrs. Wasdahl og bor i Tacoma. Olga Carlsson hedder ikke længere saa, men deler nu Navn og Skjæbne med Moses D. Herber, ogsaa en Elev fra Skolens første Tid. De bragte med sig sin lille Datter, Stella, der af Bestyreren blev præsenteret som Akademiets første Barnebarn, der havde været tilstede ved en Gjenforeningsfest. De forskjellige Strøg rundt Budget Sound var nogenlunde vel repræsenteret, ja selv Astoria, Portland og Aberdeen havde sendt Repræsentanter.

Bed Sestiden var der samlet en anseelig Skare, saa det formelig mældte i Gangene, Venteværelset og Kirkefælen. Paa et givet Signal drog hele Forsamlingen til Gymnastiklokalet, hvor der skulde spilles Vasket Ball mellem nuværende og forhenværende Elever. Bore unge flinke Vasketball Spillere, S. M. Hendrikson, Oscar Johnson, Wilhelm Storaaslie, M. S. Forde og Joseph Husby gik feiersikre til Kampen; Mod manglet de ikke, og øvet sig slittig havde de ogsaa, og isfor havde jo de gamle lidt et uheldigt Nederlag. De havde saaledes ingen synderlig Grund til at være forfagte. Deres Modstandere, Chas. Anet, Oscar Larson, J. J. Erickson, Melvin Knudson og Frank Ashley var allesammen gamle Veteraner, der havde lugtet Krudt før, og de skal heller ikke i Kværne. Og saa begyndte Kampen. En Stund saa det ud til, at ingen af Parterne skulde gaa af med Seieren, men lidt efter lidt gik det op for Tilskuerne, at de gamle denne Gang var sine yngre Modstandere betydelig overlegne baade hvad Kløgt og Færdighed angik. Tilrods for de yngres ihærdige Modstand fravristet de ældre dem Volden Gang paa Gang, og da Tiden var omme, havde de ældre 32 Streger mod de yngres 17. Men det maatte de ældre alligevel indrømme, at livligere Spil havde de ikke været med i paa lange Tider.

Da Klokken var omtrent 8, drog den glade Skare til Spisefælen hvor Duften fra de velsmagende Retter sammen med lokkende Toner fra Skolens Orkester strømmede den ind. Spisefælen var særdeles vakker dekoreret med Skolens Farver og Grønt og Bordene stod dækket til 170 Gæster. Ved hver Tallerken laa følgende Spisefæddel der ogsaa bar Skolens Farver:

- Clam Chowder
- Olives Wafers
- Celery
- Salmon Loaf Roast Pork
- Potato Salad
- Graham Bread White Bread
- Butter

Sweet Pickles Pickled Pigs Feet
Cafe Coffee
Ice Cream
Fruits Raisins Nuts
Som Opparterter fungererede henved 25 af Skolens unge Damer, der med sine friske, livsglade Ansigter ikke lidet bidrog til at Maden smagte endnu bedre, end den ellers vilde have gjort. Piano og Orkestermusik, samt Sang af en Trio og Kvartette gjorde meget til at forhøje Stemningen under Maaltidet. Fjær vandt „Muld Lang Syne“ stort Bifald. Senere holdtes Bordtaler. Mr. J. V. Larson fortalte en liden Oplevelse fra Skolens første Aar der vakte stor Minterhed; Moses Herber talte om „The Boys and Girls of '98,“ og udtalte den Tanke, at Skolen og dens Minder bliver kjerere for hver Dag, som gaar. Det Bifald, han fik, viste, at mange andre følte ligedan. Gunder Haukelie, der graduerede i 1901, og som endnu er Pebersvend, men glad i Børn, holdt en udmerket Tale om Børnene. Saa fulgte en med Liv og Vid sprudlende Tale af P. S. Dugstad. Hans Tema var „The Forward Look.“ Han paaviste den storartede Udvikling, som vor Stat efter alle menneskelige Udgifter ubetinget gaar imøde og den store Op-gave vor Skole har at løse, nemlig at uddanne Mænd og Kvinder, der kan hjælpe til at lede denne Udvikling i de rette Spor.

Mr. Karl Fredrickson fra Ballard talte om „Opportunities for the P. U. A. Graduate“ og paapegte, at der især i vor Tid, med sin moralske Slaphed, og sine Forbrydelser, er en ubegrænset Anledning for en Graduent eller Elev fra en kristelig Skole til at være et Salt.

Mr. M. S. Forde Elev ved Skolen og President for dette Mars Udgangsklasse hød paa dennes Begne de gamle Elever velkommen. Og forat vise, at ogsaa denne Klasse eier Livskraft, opfordrede han den til at give sit „Class Yell,“ hvilket den gjorde med Fynd. Dette opflammede forrige Mars Klasse, der var tilstede ogsaa Mandsterke og de gav ogsaa sit saa det havde Klem.

Aftenens sidste Taler var Prof. Xavier, hvis Tema var The Greater Lutheran Academy til et fuldstændigt College. Skolen gjør nu Arbejde, der svarer til det, som kræves i Freshman og Sophomore Klasserne ved et College af første Rang og burde tage Skridtet fuldt ud.

Orkestret spillede og da Bordbønnen var læst brød man op.

Den følgende Dag var der Guds-tjeneste. Da Pastor Garstad var borte, forrettede Past. Breivik i hans Sted.

Ud paa Eftermiddagen samlede man igjen i Akademiets Spisefæl paa Indbydelse af Parkland Menigheds Ungdomsforening. Af Gensyn til de mange Fremmede blev Foreningens vanlige Program sløfet og Tiden benyttet paa selskabelig Maade.

Af Besøgende kan nævnes Julia Nederlie, Sophie Peterson, Nora Frogstad, Bertha Garstad, Thea Larson, Oscar Larson, Ole Lindvog, G. Dahl, Floyd Sather, Harry Brandes, Harry Merifield, Chas. Anet, Inga Berg, J. M. og Henry Ditrom, Lauritz Larson, Adolph Das, S. Græsdock, Alfred Howe, P. J. Wickhime, Ole Stuen, Robt. Good, Clifford Skrondal, R. T. Knudson, Mr. Sneve, Clara Knutson, Gunder Huseby, N. Jaadon, Marie Rygg, E. Danielson, Melvin Larson, Emma Magaard, Anna Opstad, Ernest Carlsson, Carl Solumslie, Harold Hanson, Inga Johnson, Chr. Michstad og mange mange flere, hvis Navne vi ikke fik fat paa.

Forleden Uge besluttede Parkland Menighed at udstede Indbydelse til Pacific Distrikt af den norske Synode til at holde sit Møde her engang i Juli.

Der næst drøftedes Spørgsmaalet om at sætte Kirken i fuld Stand til Synodemødet. I Førstningen var det ikke mange, som havde Mod til et saadant Skridt nu, da man vidste det vilde kræve et betydeligt Pengelæg, og det var vist paa Rippet, at Sagen skulde blevet udsat paa ubestemt Tid. Da opfordrede en af Menighedslemmerne Presten til at læse det første Kapitel af Profeten Micah. Dette blev gjort, og ved de herlige Formaninger og Opmuntringer, som dette Kapitel indeholder, fik vi alle som en Grimodighed til igjen at tage fat paa Arbejdet, og det blev enstemmig besluttet, straks at gaa til Værks med Kirkenes Fuldførelse. Dette nævnes til Opmuntring for andre Menigheder, som er udsatte for at blive modløse under sit Stræb med Kirkebygning og andet kirkeligt Arbejde. Læs det første Kapitel af Profeten Micah.

Mr. Einland har kjøbt Jos. Beau-lieus Hus lige ved Depoet, og hans Svigersøn, Mr. Sandy er flyttet ind i det. Mr. Beaulieu er flyttet til Tacoma.

En Civic Improvement Club organiseredes to Uger siden og antog Konstitution. Foreningens Formaal er at opmuntre og arbejde for alt, der vil tjene til at befordre Parklands Fremgang og Trivsel. Forrige Fredag Aften holdt den atter et Møde for at vælge Embedsmænd for det

næste Halvaar. De følgende Embedsmænd valgtes: President, M. J. Song; Vice President, S. S. Peterson; Sekretær, E. B. Ellingson; Kassierer, V. Benjon; Sergeant-at-Arms, R. S. McCloy; Executive Committee, E. D. Erickson, S. Einland, J. D. Brottum, J. S. Anderson.

Den 16de ds. havde Kvindeforeningen et godt besøgt Møde hos Mrs. Johan Anderson, og vore „Egner og Hjertelag“ bragte ind en god Del over 30 Dollars istedenfor Festsitel og foruden de vanlige Kaffe-penge. Der udtaltes et almindeligt Ønske om at saa ogsaa Kirkens Basement fuldfærdig med det første. Udviser-terne dertil er jo nu nok saa bra. Næste Møde den 2 Mars indbydes til Mrs. E. D. Erickson. Hun er vant at se mange paa sin Butik og ved Post-aabneriet og ønsker visjelig at se rigtig mange ogsaa paa et Møde som dette. Mrs. Erickson kan nog selv sige baade mundtlig og gennem Posten og ved „Phonen“ velkommen! Men det skader jo ikke, om det samme siges ogsaa i „Herald.“

Korr.

Bellingham, Wash.

Indførelse. Søndag den 20de Febr. blev Pastor Geo. D. Lane indført i Zions Menighed, Bellingham, Wash., af Pastor Bjerke. Han holdt sin Tiltrædelsesprædiken den samme Dag over Rom. 1, 16: „Jeg stammer mig ikke ved Kristi Evangelium thi det er en Guds Kraft til Saliggjørelse for hver den som tror.“ Foruden sit forrige Kald, Custer og Brownsville, faar han nu ogsaa Menigheden i Nord Bellingham. Denne Menighed har, efter at Pastor Ordal modtog Kald til Red Wing, Minn., været betjent midlertidig af Pastor Bjerke. Nu er den traadt i Kaldsforbindelse med Custer og Brownsville, og har da igjen faaet fast bosiddende Prest, idet Pastor Lane har flyttet Bopæl fra Custer til Bellingham. Denne Ordning maa anses for meget tilfredsstillende, da Menighederne i Custer og Brownsville, som begge er Landmenigheder, med Let-hed kan betjenes fra Nord Bellingham. Maa da Gud velsigne baade Prest og Menighed, og iade Arbejdet lykkes til sit Navns Ære og Sjæles Frelse!

Zions Menigheds Kvindeforening havde sidste Fredag Aften en meget hyggelig Tilstelning i Kirkens Ungdomslokale. Det var et saakaldt „Birthday Party“ den havde faaet istand. Af dem som optraadte paa Programmet var Pastor V. E. Bergesen, som holdt et godt Foredrag om „Værdien af Smaating i Livet.“

Miss Astri Udnes' sang et Par vakre Sange, Miss Gertrud Fretheim spillede Violin og Mrs. Cisna gav en Piano Solo. Efter Programmet blev den store Forsamling beværtet af Menighedens Kvinder. Udbyttet af Fejten var \$52.50.

Silverton, Ore.

Besjæftigelse. Om Gud vil holder Oregon Kreds sit Vaar-møde i Astoria, Oregon, 15-17 Mars, begge Dage inklusive. I Forbindelse med Kredsmødet afholder Columbia River Specialkonferens sit regulære Møde. Følgende er Programmet for Mødet:

Tirsdag Eftermiddag, Konferens. Forhandlingsgjenstand: Indre Mission; Casualia.

Tirsdags Aften Kredsmødets Aftning. Referat Matth. 11, 28-30. Referent, Past. D. Sagoes.

Onsdag Formiddag, Konferens. Referat ved Past. D. M. Solden.

Onsdag Eftermiddag, kredsmøde Fortsat Behandling af Matth. 11: 28-30.

Onsdag Aften, Kredsmøde. Referat Matth. 27, 45-54. Referent, Pastor A. D. White.

Torsdag Formiddag, Konferens. Referat, Theo. P. Røste.

Torsdag Eftermiddag, Kredsmøde Fortsættelse af foreliggende Thema.

Torsdag Aften, Fejt under Kvindeforeningens Auspicer. Thema for Santale: Menighedens Samarbejde for Kirkens Opbyggelse.

A. D. White, Sekr.

Lake Bay, Wash.

Søndag den 6. ds. havde vi her i Skolehuset vor Gudstjeneste for en betydelig Forsamling — over 1 Dussin voksne Tilhørere. Der kom nemlig en Del ogsaa fra Sundet, hvilket glædede os meget, og vi siger: Velkommen igjen; ogsaa næste Gang, første Søndag i Mars. Da blir her Gudstjeneste med Altergang. Gud samle mange hungrende og tørstende Sjæle om sit Ord og om sit Alterbord!

Mrs. D. M. Nigstad fra Redriverdalen, besøger i denne Tid sin Broder T. M. Blom og andre Slægtninger her rundt Arletta. Ogsaa hun har godt Indtryk af Vestkysten.

George Blom, i sin Tid Elev ved P. S. A., drog her om Dagen afsted til Odessa, Lincoln County, her i Staten for at grunde sig et Hjem paa sin Homestead der. Vi ønsker ham tillykke med det nye Væstet. Vidt langt fra Far og Mor blir det jo, men man maa jo engang fra det hjem-

re gamle Hjem. Naar Gud er med, saa gaar det bra.

Washou, Wash.

Søndag den 20de Februar talte Pastor Garstad, fra Parkland, i Kirken, da Pastor Eger den Dag holdt Gudstjeneste i Port Madison og Miller's Bay.

Washonianerne kom herom Dagen i Flot og Følge og satte en sluttende ny fem Dollars Hat paa sin Prests Hode. De syntes den tog sig bedre ud end den gamle Hat.

Kvindeforeningen møder tredie Onsdag i Mars hos Thorjens. Lad os saa et godt Fremme, og bring saa mange af de færdighe Sager med som mulig.

Ungdomsföreningen møder første Lørdag i Mars hos Steinbachs.

Ruston, Wash.

Bed sidste Møde af Kvindeforeningen valgte Mrs. Laura Haug og Mrs. J. Christiansen til Medlemmer af Tilsyns-komiteen for Parkland Parne-hjem. Foreningen holder sit næste Møde hos Mrs. J. Christiansen Torsdagen den 10de Mars. Man tager Ft. Defiance Car til Orchard St. Alle er hjertelig velkomne!

Tirsdag Aften den 22de Februar, Washingtons Fødselsdag, afholdes et Missionmøde i Kirken paa Pearl og 52de St. Pastor Preus har lovet at tale ved Anledningen, og forhaabentlig vil Pastor og Mrs. Preus ogsaa opvarte med lidt Sang og Musik. Ruston Kvindeforening vil bevarte med Kaffe og Slage. En Kollekt optages til Pacific Distrikts Indremission.

Spokane, Wash.

Inter-Mountain Special Konferens møder, om Gud vil, i Coeur d'Alene, Idaho, Past. G. A. Hansens Kald, 1-3 Mars 1910. Følgende Program er nedlagt:

1ste Mars—9:30 Form. Hanson; 2 Eftm., Casualia; 7:30 Eftm., Samtale over Præd. 12, 1, indledet af Past. Norgaard.

2den Mars—9:30 Form., Forhold mellem Tro og Vidnesbyrd ved Past. Blættan; 2 Eftm., Fortsættelse fra Formiddagsmødet; 7:30 Eftm., Samtale om „Menigheden“, indledes ved Past. Sellsen.

3die Mars—9:30 Form., Casualia.

C. S. Norgaard, Sekr.

Brev fra Zsten.

(M. P. L.)

Det var L. Sætra, som fik loffet mig til at skrive et Par Linjer eller en kort Artikel til vor gamle Ven „Herald.“ Jeg er en af de trofaste, som har holdt og betalt for Bladet, siden jeg kom til Zsten i 1893. Hvis alle Prester holdt Herald fra Begyndelsen og talte vel om ham og læste op lidt fra den for Kvindeforeninger og andre Forsamlinger i Menigheden, saa var alle Parter vel farne. Jeg har givet bort mange Numre af den, sendt flere endog til Norge, og jeg har taget den til Syge, som saa paa Dødsleiet. Alle har lidt „Herald“; thi den er nu et godt, sundt norsk lutherisk Opbyggelsesblad. Derfor har den ogsaa en Mission iblandt vort norske Folk. Det er en Fordel med Bladet, at saa meget aftrykkes fra Opbyggelsesblade i Norge, thi der er en egen hjemlig Jund Smag ved disse Artikler. De kommer fra det Hjem, vi forlod.

Dette vil jeg her betone og tillige bruge som Indledning til det, jeg egentlig havde at sige denne Gang. Der blev mange Junderinger over, hvad jeg skulde skrive om til Herald, efterat jeg havde lovet Sætra en Artikel. Men igaar først fik jeg Vand paa Møllen. Det gik saadan til:

Paa et „birthday party“ traf jeg en Kone, hvis Søster jeg spurgte efter. Ja, hun og hendes Børn var nu i _____, i Washington. Samtalen var næsten tilende, da jeg fortalte, at jeg straks vilde skrive til Presten deri Byen og saa ham til at gaa og besøge Familien. Da svarede hun:

„Min Søster skriver, at hun har været paa Kvindeforeningen, men de talte bare engelsk der, saa hun vilde ikke kunne hygge sig det allermindste der, da hun som Nykommer ikke er sterkt i det engelske.“

Dette var det, som bragte Vand paa Møllen og nu har det løst.

Alle Kirkesamfund her pranger med det norsk-lutheriske Skift. Med den Indskrift vil de fange vore Landsmænd; men rigtig Hvor af at være norsk med Sind, Hu og Sjæl har de dog neppe gjort i de sidste 20 Aar. Amerikanseringen har været paafyndet lige fra 80-Marene. De begyndte Anorikningen i en Del ældre Settlementer baade i Wisconsin og Iowa, for ikke at tale om Illinois.

Man har aldrig gjort rigtig Hvor af at lære Børnene Norsk i Menigheds-skolerne. Det er det værste. Og de mange saakaldte norsk-lutheriske Skoler, som er oprettede i de sidste 30 Aar, har bare paafyndet Amerikanseringen istedenfor at be-

Spokane.

When in Spokane stop at

Hotel Alger

Opposite N. P. Depot
Transients a Specialty
Free baths.

E. H. Stokes A. G. Wickman
STOKES & WICKMAN
Skandinaviske Begravelsesdirektører og Balsamerere
M 254 A 254
1146 Elk Str. Bellingham

DR. F. S. SANDBERG
Norsk Læge og Kirurg
Specialist i Børnesygdomme.
Kontor 311-312-313 Sunset Block
BELLINGHAM, WASH.
Office Phones: Main 322; A 512
Res. Phones: Main 321; A 570

LUND & LUND

Skandinaviske Advokater
601-2-3 Bernice Bldg.
Kontor Tel. Main 6413
Res. Tel. John 291 Tacoma

DRS. J. W. & E. D. RAWLINGS

Tandlæger
317-318 Warburton Bldg.
Telephone Main 5195
Cor. C & 11th Sts., Tacoma, Wash

ENGER & JESDAHL

Klædeshandlere
Er det norske Hovedkvarter i Everett
1618 Hewitt Ave.

Student - Supplies of all Kinds

Vaughan & Morrill Co
926 Pac. Ave., Tacoma, Wn.

DRS. ROBERTS, DOERRER AND BLODGETT

Dentists
1519 Pacific Avenue, Tacoma, Wash

Drlag fra Luther Publ. House.

Steamship Agency
Billetter paa alle første Klasfes Linier
WISSELL & EKBERG
1321 Pacific Ave.

New York.
LUTHERSK PILGRIM-HUS
No. 8 State St., New York.
Närmeste Hus ved det nye Landingssted for Emigranter
Kristeligt Herberg for Indvandrere og andre Reisende.
Pastor E. Petersen, Emigrantmissionær, træffes i Pilgrim-Hus og staar Emigranterne bi paa Raad og Daad.

fæste vor Ungdom i norsk Sprog og Kultur.

Men nu gaar Nationalitetens Bevidsthed sin reisende Gang i Norge. Oplysningen stiger og Skolerne er blevne rene Arnesteder for Maale te hu Mor. Endog Landsmaalet elstes nu af gamle Folk i Norge udover Landets Bygder. Saa kommer der fra 15,000 til 25,000 Mennecker herover hvert Aar, og disse skal finde rit kirkelige Hjem i norsk-lutheriske Menigheder i By og Land fra New York til Stillehavskysten.

De kommer ind i en norsk lutherisk Kvindeforening, der taler Engelsk! Kan man tænke sig noget mere anomalt end dette? Hvorfor ikke kalde den engelsk lutherisk, naar den er engelsk i Sind og Skind; thi Nationaliteten stifter ikke i Kjødet, men i Nanden. Nationalarven er en Kulturarv i første Række. Hvorfor da leve paa en Løgn og en Skuffelse?

Men over strømmer norsk Ungdom altjaa i Tusindvis hver Maaned. Hvor blir det af den siden vi ikke faar Tag i den?

Det er paa Tide, at vi nu begynder at stille mellem engelske og norske Menigheder. Konful Halle Stensland foreslog for et Par Aar siden at naar en Forening kommer istand mellem de faakaldte norsk-lutheriske Samfund her, saa burde man bruge nogle Kirker til udelukkende engelsk Brug, og de andre til norsk, ren norsk Gudstjeneste. Jeg tror, at Udviklingen peger ogsaa den Vej. Vi mistet ellers, hvad der er lige saa galt, den indvandrende Ungdom, fordi Amerikaniseringen sætter en høj Skillebælg op. Eller er jeg paa Vildspor?

Den sidste Hilsen.
(Forts. fra Side 3.)

Kjærlighedens hele Zunderlighed, som hans ædle Hjerte formaade, og fundet sin højeste Livslykke i at gøre hende lykkelig. Nu har Livet tabt sin Ynde for ham, og det var ham modbydeligt at være i den store Verdens stad. Han maatte bort, langt bort fra det Sted, hvor han ved sine bedste Troesbrødre Fanatisme og Ondskab havde mistet det Dyrebareste, han befandt paa Jorden. Med blødt Hjerte griber han til Vandrestaben for i fjerne Lande igjen at søge den Ro, som man i Rom havde behøvet ham. Og han fandt den igjen, fandt den i Troen paa den forsværgede Kristus, for hvem Danaëris og Claudia frimodigt havde givet sit Liv.

Nu vendte ogsaa hans tidligere Virkefæst, som Suren over Claudia's Død havde berøvet ham, tilbage. Her fulgte sit Gods i Rom,

Zindtegeterne deraf fordelte han blandt de fattige og hengav sig her-efter ganske til Kirkens Tjeneste. I Lilleasien udfoldede han som Biskop Johannes en udtrafs, rigt velsignet Virksomhed. Og da Herren efter mange Aars Forsøb hjemkaldte sin tro Tjener til den evige Hvile, hvortil hans elskede Hægtefælle allerede for længe siden var gaaet ind, da randt mange brændende Taarer paa den fromme Biskops Grav, der under sin mangeaarige Virksomhed havde trøstet saa mange bedrøvede Hjertter, tørret saa mange Taarer og styrket saa mange forjagte Sjæle ved sin urokkelige Heltetro.

Verdens største Kirke ligger i Rom, Verdens største Bank i London, Verdens største Bryggeri i St. Louis, Mo., og Verdens største Staanfabrik i Esjen, Tyskland.

Pacific Herolds Adresse er nu Parkland, Wash., ikke Stanwood, Wash.

PACIFIC DISTRIKTS PRESTER OG MENIGHEDER.

Oakland, Cal.
St. Paul's English Ev. Luth. Church, 32nd & Linden Sts. Services Sundays at 11 a. m. and 8 p. m. Sunday school 10 a. m.

Fruitvale.
Masonic Hall. Sunday School every Sunday 2:30 p. m.
Russell.
Services, 4th Sunday, 7:30 p. m.; Sunday School, 6:30 p. m.
S. B. HUSTVEDT, Pastor.

Tacoma.
Vor Frelser's Ev. Luth. Kirke, Hj. af 17de og So. J Sts., Cable og So. K St. Cars. Gudstjeneste hver Søndags Formiddag Kl. 11, Aften Kl. 8. Søndags skole Kl. 9:30.
OVE J. H. PREUS, Pastor.
912 So. 17th St.

Portland, Oregon.
Gudstj. hver Søndag Form. Kl. 11 Aften Kl. 8 i Vor Frelser's Kirke, Hjørnet af E 10 og Grant St. Tag Sellwood eller W. R. eller W. W. Sporvogn til Grant St.

Kelso.
Gudstj. efter Tillysning.
O. HAGOES, Pastor.

Silverton, Oregon.
Gudstj. 1ste, 2den og 3die Søndag Kl. 11 Form. paa norsk. 1ste og 3die Søndag, Kl. 7:30 Aften paa engelsk. Ungdomsforeningen møder 2den Søndag Efterm. i Maaned.

Barlow.
Gudstj. sidste Søndag i Maaned. Form. Kl. 10:30 paa norsk og Aften Kl. 7:30 paa engelsk. 2den Onsdag i Maaned. Kl. 7:30 Aften paa norsk.

Sodaville.
Gudstj. efter Tillysning.
A. O. WHITE, Pastor.

Astoria, Oregon.
Astoria første norske ev. luth. Kirke af Den norske Synode, Hjørnet af 29de og Grand Ave. Gudstjeneste hver Søndag, undtagen den første i Maaned; Formiddag Kl. 10.45 og Aften Kl. 8.

Quincy.
Gudstjeneste den første Søndag i Maaned. Kl. 11 Formiddag.

Oak Point og Alpha, Wash.
Gudstjeneste efter Tillysning.
THEO. P. NESTLE, Pastor.
417—29th Street, Astoria, Ore.

Genesee, Idaho.
Vor Frelser's—Gudstjeneste tredie hver Søndag Kl. 11 Form. The Eng. Lutheran—Gudstjeneste tredie hver Søndag Kl. 3 Efterm.

Potlatch, Idaho.
Gudstjeneste tredie hver Søndag Kl. 2:30 Efterm. og 7:30 Aft.

Clarkston, Lewiston, Kamiah, Palouse
Gudstjeneste efter Tillysning.
O. C. HELLEKSON, Pastor.

Seattle.
Immanuel's lutherske Kirke af den norske Synode, Hjørnet af Pontius Ave. og Thomas St.,—Lake Union eller University Spervogn til Thomas St. saa to "Blocks" vest (ned Bakken). Gudstjeneste hver Søndag Formiddag Kl. 11 og Aften Kl. 8. Søndagsskole Kl. 9:45.
H. A. STUB, Pastor.
1215 Thomas St. Tel.: Main 4438.

Stanwood, Wash.
Trefoldighed—1ste Søndag i hver Maaned Gudstjeneste paa engelsk Kl. 7:30. 2den, 3die og 4de Søndag Kl. 11 Form. norsk Gudstjeneste.

Freeborn.
Gudstjeneste 1ste Søndag Kl. 11 Form.

Camano.
Gudstj. 2den og 4de Søndag Kl. 3 Efterm.

Florence.
Gudstj. 3de Søndag Kl. 3 Efterm.
H. M. TJERNAGEL, Pastor.

Los Angeles, Cal.
Gudstjenester—Hver Søndag Form. Kl. 11 og Aften Kl. 8, med Undtagelse af 3die Søndag Aften.

Engelsk Gudstjeneste om Aftener den første Søndag og Formiddag den sidste Søndag i hver Maaned. Søndagsskole—Norsk og engelsk Kl. 9:30.

CARL I. SAUER, Pastor.
2619 Paloma Ave.

Santa Barbara, Cal.
Gudstj. hver Søndag Form. Kl. 11 undtagen 2den og sidste Søndag i Maaned, da Gudstj. holdes Kl. 7:45 Aften. Kirken ligger paa Hjørnet af Bath og First St. Tag Oak Park Car. Tel Home 1218.

N. PEDERSEN, Pastor.

Vashon—Gudstj. 1. og 3. Søndag Formiddag Kl. 11.
Orillia Gudstj.—2 og 4. Søndag Kl. 10:45.

Ola's Gudstj.—3. Søndag Kl. 4 Efterm. og Kl. 8 Aften. 1. Tirsdag Kl. 8 Aften. Boston Gudstj.—1. 2 og 4. Søndag Aften Kl. 8.

Gig Harbor Gudstj.—Efter Tillysning.
Phone Main 3710 OLAF EGER
4520 No. Huson St., Tacoma.

Christenson, M. A., 823 Athens Ave., Oakland, Cal.

San Francisco.
The Trinity English Evangelical Lutheran Church, 2222 Howard St., near 18th St., San Francisco; residence, 2222 Howard St. Services: Sundays at 11 a. m.; Sunday School at 10 a. m.; Sunday School in San Bruno Chapel every Sunday at 3 p. m.
E. M. STENSRUD.
2222 Howard St. Phone: Market 3148

PACIFIC DISTRIKTS PRESTER.

Aaberg, O. H., Parkland, Wash.
Baalsen, H. E., Silvana, Wash.
Bergesen, B. E., 5613—30th Ave. N. W., Seattle, Wash.

Bjerke, A. O., 1818 Donovan Ave., So. Bellingham, Wash.

Blakkån, I., Box 175, Rockford, Wash.
Borge, Olaf, Box 14, Lawrence, Wash.
Borup, P., Cor. A & Bratt St., Eureka, California.

Braaffadt, L. H., 2930 Lombard Ave., Everett, Wash.

Breivik, G. L., Parkland, Wash.
Brevig, T. L., Stanwood, Wash.
Carlson, L., 554 Harrison St., San Francisco, Cal.

Christensen, M. A., 818 Athens Ave., Oakland, Cal.

Dale, J. O., Bothell, Wash.
Eger, Olaf, 4520 N. Huson St., Tacoma, Wash.

Foss, L. C., 2930 Lombard Ave., Everett, Wash.

Grönsberg, O., 1694 Howard St., San Francisco, Cal.

Hagoes, O., 425 E. 10th St., Portland, Oregon.

Hanson, G. A., Coeur d'Alene, Idaho.
Harstad, B., Parkland, Wash.

Helleksen, O. C., Route 1, Genesee, Idaho.

Hoffen, O. M., Astoria, Oregon.
Hong, N. J., Prof., Parkland, Wash.

Hustvedt, S. B., 2002 Filbert St., Oakland, Cal.

Ingebritson, H., Fir, Wash.
Johansen, J., 204 J St., Fresno, Cal.

Lane, Geo. O., Custer, Wash.
Mikkelsen, A., Prof., 706 N. Anderson St., Ellensburg, Wash.

Neste, Th. P., 417—29th St., Astoria, Oregon.

Norgaard, C. H., E. 356 Third Ave., Spokane, Wash.

Pedersen, N., 1009 Milpas St., Santa Barbara, Cal.

Peterson, H. S., Prof., Parkland, Wash.
Preus, O. J. H., 912 So. 17th St., Tacoma, Wash.

Rasmussen, L., North Bend, Coos Co., Oregon.

Sauer, C. L., 2619 Paloma Ave., Los Angeles, Cal.

Stensrud, E. M., 3316 19th St., San Francisco, Cal.

Stub, H. A., 1215 Thomas St., Seattle, Wash.

Tjernagel, H. M., Stanwood, Wash.
Törnøe, D. W., Teller, Alaska.

White, A. O., Silverton, Oregon.

Xavier, J. U., Prof., Parkland, Wash.
Xavier, N. P., Parkland, Wash.

Anderson, Andrew L., Kasserer for Indvandringskontoret i Pacific Distrikt, Stanwood, Wash.

Dahl, Louis, Bostyrer for Josephine Alderdonskolen, Stanwood, Wash.

Aaberg, G. H., Kasserer for Parkland Barneheim, Parkland, Wash.

SCANDINAVIAN AMERICAN BANK

of Tacoma

ASSETS OVER
EN MILLION DOLLARS

955 Commerce St.

Aaben Lördags Aftener

4 Procents aarlig Rente

lægger vi til Spareindskud to Gange om Aaret

Begynd nu med \$1.00 eller mere.

J. E. Chilberg, Pres.; W. H. Pringle, V.-Pres.; O. Granrud, V.-Pres.; Geo. H. Tarbell, Cashier and Manager; Ernest C. Johnson, Assistant Cashier; J. F. Visell, Gust Lindberg, C. A. Mentzer, Directors.

Main 5905

E. B. ELLINGSON

Snedker og Bygmester
Planer udfærdiges frit.

Parkland Washington

Katalog.

Pacific Lutheran Academy and Business College, 1909-1910, Parkland, Wash. Katalogen giver en klar Fremstilling af Skolens Maal og Plan, samt om Skolens Bekvemmeligheder, Kostende osv. Katalogen faaes frit ved Henvendelse til Skolens Bestyrer, Prof. N. J. Hong, Parkland, Wash.

Lien's Pharmacy

Scandinavisk Apothek.

Ole B. Lien. Harry B. Selvig

DRUGS, CHEMICALS,

TOILET ARTICLES,

Recepter udfyldes nøjagtig

M. 7314 1102 Tacoma Ave

W. P. Fuller & Co

1117-19 A Street

Vi anbefaler vort store Oplag af

**Maling, Olje,
Glass, Døre
og Vinduer**

Vi har det største Assortement og er det betydeligste Handels-Hus i denne Branche i Nordvesten. Phones:

Main 1067—Home A-6015

Tacoma, Wash.

HOTEL SAMSON

13th and E Streets

Det største og bedste skandinaviske Hotel i Tacoma. Udstyret med alle moderne Bekvemmeligheder. Værelser for 25c, 50c og 75c. Restaurant i Forbindelse. Maaltider serveres til en Pris af 15c og op

DR. J. L. RYNNING

Norsk Læge

French Block, 13th and Pacific Av.
Kontor Timer—2 til 4 Eftm. Om
Søndagene ifølge Aftale
Kontor Tel. Main 7471; Res. 7864
Tacoma, Wash.

DR. J. R. BROWN

Skandinavisk Læge

214 French Building
Cor. 13 and Pacific

Tacoma Washington

C. O. GUNDERSON

Norsk Advokat

Udfører juridiske og Skifterets-sager, samt Indkassering og Inspektion af Skjæder og Elendoms-Titler
512-13 Berlin Bldg.
Main 2583 Tacoma, Wash.

ANTHONY M. ARNTSON

Norsk Advokat

606-7 Fidelity Bldg.

Phones Main 204; A-1204

Tacoma Wash.

U S INVESTMENT CO.

615 Bernice Bldg.

Sælger Landeielendomme, samt Bygningstomter og Huse i Tacoma og Omegn paa lette Betalingsvilkkaar. Norsk Betjening
August Cultum, Bestyrer
Main 4872 Tacoma

UNION HOTEL

1354 So. D Street

Nylig oppudsede, fine møblere
Værelser for fra 25c til \$1.00

Mrs. Anna Hammer, Prop.

Main 7321 Tacoma

MØBEL-HANDEL

Rigt Udvalg af Ovne, Ranges, Jern- og Tinvarer, samt Have- og Snedkerredskaber, Gulvtepper, Møbler til uhorste billige Priser. Brugte Husholdsartikler tages i Bytte for nye. Udenbys Ordre expederes hurtigt og prompt. Phone, Main 1289
H. Freiberg, Prop.
1501-05 Commerce Tacoma

BON MARCHE

1133 C Street

Anbefaler vort store Lager af

Klæder og Sko

FOR DAMER, HERRER OG BØRN

I nyeste Moder, til billigste Priser i Byen. Vort Formaal er hurtig Omsætning med smaa Fortjenester. Behag at eksaminere vore Varer og de nedsatte Priser paa samme, før De kjøber andetsteds. Husk at vor Butik er paa

BON MARCHE

Tvers overfor Postkontoret

1133 C ST. 1133 C ST.

The Pacific Lutheran Academy AND Business College

Den 4de Januar begynder Pacific Lutheran Academy sin Vintertermin.

Skolen har dette Aar de følgende Lærere : N. J. Hong, A. B., Bestyrer; J. U. Xaxier, A. B.; Miss Anna Tenwick; J. M. Clary, L. L. B., A. B., M. Accs.; H. S. Peterson, A. B., B. S.; Miss Bertha Hoverstad, B. L., A. M.; Inga D. Hong; Alma Hansen, B. Mus.; Geo. H. Nerison.

Skolen tilbyder grundig Undervisning i de følgende Afdelinger:

I den forberedende Afdeling optages Elever, der ikke er blevne færdige med "Common" Skolen, samt Nykommere og andre Nybegyndere, der særlig vil lære Engelsk.

I Forretningsafdelingen undervises i Bogholderi, Skrivning, Regning, Handelslov og andet, der hører med til en fuldstændig Uddannelse for Forretningslivet.

I den stenografiske Afdeling undervises i Hurtigskrift, Maskinskrift, Korrespondance, med mere. Skolen har gjort det til en Specialitet at uddanne Stenografer, der kan skrive Ord for andet af lange Taler eller Forhandlinger.

I Normalafdelingen undervises i alle Fag, der kræves til en "First Grade Teacher's Certificate." De, som ønsker at forberede sig til Lærere i vore Menighedsskoler, vil blive givet al mulig Anledning til at dygtiggjøre sig i de Fag, som særlig kræves for dette Arbejde, saasom Norsk, Religion, Sjølelære, Kateketik m. m.

I den klassiske Afdeling eller College Afdelingen, optages Elever, der har gennemgaaet Common Skolen, vort forberedende Kursus eller en af vore Menighedsskoler. Der undervises i Engelsk fem Aar, i Latin fire Aar, i Norsk fire Aar, i Tysk tre Aar, i Græsk to Aar, i Matematik to Aar, i Naturvidenskaber tre Aar, i Historie to Aar.

Graduenter fra denne Afdeling vil uden Vanskelighed kunne indtræde i "Junior"-Klassen ved Luther College eller et andet College af første Rang.

Ældre og mere modne mandlige Elever, der ønsker at optage det theologiske Studium i den praktiske Afdeling ved vort Seminar i St. Paul kan ved Pacific Lutheran Academy faa den nødvendige forberedende Undervisning.

I Musikafdelingen undervises i Piano og Orgelmusik samt Sange.

Undervisning, Kost, Logis og Vask koster \$180 for det hele Skoleaar, \$127 for seks Maanedre, \$67 for tre. Det hele koster altsaa ikke mere, end hvad man maa betale for bare Kost og Logis i Byerne paa Vestkysten.

Nærmere Oplysninger kan faaes ved at tilskrive Skolens Bestyrer
N. J. Hong, President, Parkland, Wash.

F. J. LEE

1:e Klases norsk

Fotografist

Studio, Main 2289

Res., Main 3880

1535 Commerce St

Tacoma



BEN OLSON CO.

Plumbing and Heating

Main 392—A 2392

1130 Commerce Street

Tacoma Wash.

BERGLUND BROS.

Kaffe-Hus

Bedste Sort Kaffe i Byen med Fløde, Sukker og Kager for bare 5c.
Hurtig Beværtning

1305 Commerce St. Tacoma

Oakland, Cal.

Trefoldigheds lutherske Kirke, 823 Athens Ave., near San Pablo og 25th St. Norsk Gudstjeneste hver Søndag Kl. 11 Form. Om Aften Kl. 8. Bibellæsning, kristelige Foredrag, Missionsmøder, o. s. v.

M. A. CHRISTENSEN, Pastor.
Bopæl ved Kirken. Tel. Oakland 6637



Vi anbefaler et rigt Udvalg af bedste Sort Bicykler af nyeste Fabrikat. Pris \$25 til \$50. Ligeledes alle Slags Haandverks-Redskaber, Jernmaterialer og alt tilhørende en første Klases Jernvareforretning. Norsk Bestyrelse. Telefon:

Washington Hardware Co.

Main 171; A-2171

928 Pacific Ave. Tacoma